



# 畜試所訊

第 275 期

2013 年 06 月 25 日出刊

發行人：黃英豪

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

創刊日期：1990 年 8 月 1 日

地址：712 台南市新化區牧場 112 號

電話：06-5911211#292 傳真：06-5911754

網址：<http://www.ttri.gov.tw>

## 德國法蘭克福國際肉品展首位台灣評審！

加工組 ● 萬添春/報導 ● ● ●

德國法蘭克福國際肉品展 (IFFA) 每 3 年舉辦 1 次，亦是全球肉品界最盛大與規模最大的展覽會，今年國際肉品展於 5 月 4 日至 9 日在法蘭克福舉辦，為何選在此地？個人推測因著名法蘭克福香腸發源地在此，加上法蘭克福是歐洲的金融與商業重鎮，歐洲央行亦在此地，交通動線極為便利，機場與火車皆非常方便，光是法蘭克福中央火車站就有幾十餘個月台，非常壯觀，要坐上火車就得花費相當多的時間尋找月台，基於上述種種原因，因此選在此地舉辦展覽會，已經成為多年的慣例。

此行最大的收穫就是擔任法蘭克福國際肉品展比賽的評審，也是此項比賽會首位來自台灣的評審，這也算是另類台灣之光吧！當大會評審長介紹與其它國家評審認識時，感到無限驕傲！20 年前在德國讀書時，指導教授特別提到在德國肉品比賽擔任評審是崇高的榮譽；而肉品師傅一生最驕傲是在此肉品比賽得到獎牌的時刻。以前只是在教授後面的小跟班，想不到今日竟然有機會擔任評審。今年因參加比賽的國家較多，經由日本麻布大學 Sakata 教授介紹與大會評審長 Dr. Wolfgang Lutz 認識，評審長為求比賽公平起見，增加外籍裁判，竟當場邀請本人擔任評審。一方面因以前在



萬添春博士(左 3)擔任法蘭克福國際肉品展評審



德國法蘭克福國際肉品展琳瑯滿目的肉製品

德國唸書的關係，德語與英語能與其它國家評審溝通無礙，另一方面專長在肉品加工，因此有機會成為首位台灣在此國際盛會中擔任評審工作，評審長特別帶筆者挑選一件合適評審服，穿上白色的評審服，心裡想著這趟真是不虛此行，多年的夢想終於得以實現，雖然用了個人 8 天的休假，還是非常值得，也為日後所內產學合作與技轉產品找到一個新的出路，亦希望未來國際重要的肉品比賽可以看到來自本所產學合作與技術移轉的產品。

今年展覽的主題為「肉品工業永續發展」。展示一些節省能源、資源方案、肉品製造過程與包裝更有效率與節約能源的技術，這正是目前世界節能減碳的潮流；以及自動化加工機械對食品安全的重要性。因今年的展場多達 11 館（1 館約小巨蛋大小），一個館還分成三層樓，一天好好逛與詢問只能看一至兩館。走累了，就找一個演講的可以坐的位置，聽聽演講，英文與德文皆有。特別是許多場演講，皆討論到食品安全的重要性，不只在台灣是常常被提出討論的議題，這亦是全球的議題。展覽館主要展出分成添加物、香辛料、腸衣、包裝材料、機械…等。舉凡與肉品加工相關的材料與機械皆可看到。因時間有限，數個館只能捨棄，將時間專注在有興趣的展覽館，雖然肉品加工業是成熟的產業，但是每 3 年還是看得到一些新的產品與機械，同時亦看得出主辦單位努力與用心的安排。

歲月如梭（老掉牙的用語），時間過的真快，想想離開德國已 15 年。此行特別安排 3 天回以前的母校 Hohenheim University, Stuttgart。見到久未謀面的「老」朋友與「老」師，大家真的都變老了，頭髮白了與稀疏了。趁著現在還有體力多多到各地走走，「讀萬卷書，不如行萬里路」，參觀展覽會後又產生許多新的試驗構想，大家拭目以待吧！所內目前正鼓勵年輕研究人員離開「舒適圈」到國外進修的作法是正確方向。但是對「中古級」的研究人員亦應多鼓勵參與國外重要的展覽會。最後在舒適的歐洲氣候下依依不捨道別，3 年後再見吧！法蘭克福！

## 彰化種畜繁殖場 ● 蕭智彰/報導 ●●

### 火雞試驗與產業輔導開動了！

飼養火雞為早期我國農村常見的景象。自民國 73 年開放進口冷凍火雞肉後，國內飼養火雞隨即式微，行政院農業委員會畜產試驗所也於民國 80 年代停止火雞相關試驗研究及推廣業務。依據行政院農業委員會統計資料顯示，民國 100 年我國的火雞飼養戶為 86 戶、飼養隻數共 13.9 萬隻，集中於台南市（42.4%）、雲林縣（31.7%）及嘉義縣（14.4%）。火雞產值雖僅 3.86 億元，但所生產的新鮮火雞肉成為在地飲食文化的特色，行政院農業委員

會爰指定畜產試驗所將養火雞產業納為研究項目之一，期能提高農民的飼養效益並照護國人的飲食安全。

本場自今（102）年度元月起，進行火雞舍規劃與整建工程，5月初完成驗收作業，5月23日正式進養商用雛火雞（BUT 6），為本場火雞試驗研究與產業輔導帶入新的里程碑，該項業務由王勝德博士負責。目前，國內農民飼養的雛火雞主要有2家供應業者。雛火雞經飼養至4至6月齡後，即由肉商收購、屠宰、銷售給零售商。故國內的產業特色以肉用火雞為主，集約式的飼養型態也有助於飼養效能的改善與提升。試驗研究在本場賈玉祥場長支持與領導下，本年度先以肉用火雞為研究對象，期以建立適當之肉用火雞生產模式供產業參考。相信從營養觀點著手，再逐步進行一連串相關試驗研究下，火雞亦可達到小兵立大功之機會！



雛火雞飼養情形



火雞禽舍照片

遺傳育種組 ● 陳佳萱/報導 ● ● ●

## 基因選種進階選修班研習課程圓滿落幕

102 年農民學院畜產類進階訓練班「種豬性能檢測及基因選種進階選修班」於5月14日至5月16日舉辦3天的研習課程，此課程由遺傳育種組規劃，技術服務組負責報名招生，本次報名人數共有31名，錄取30名，研習時數20小時，研習結束當日下午舉行學科測驗，考試通過發給研習證書。本次研習課程內容，從生長性狀之檢測技術：檢定站經營、選拔指數；基因檢測技術：肉質與產精基因、緊迫與多產基因；體型性狀之檢測技術：體型測量、體型比賽與腳蹄比賽；種母豬配種哺乳性狀之檢測技術：配種、哺乳；屠體性狀之檢測技術：屠體分切、肉的品质；產精性狀檢測技術：採精驗證、精子體能檢測；種豬登錄：登錄檢定要點、黑豬血統登錄；中央檢定與拍



台大榮譽教授 宋永義老師講解「體型比賽」課程

賣經驗分享：如何購買種豬、拍賣種豬，可說面面俱到。此課程報名學員有來自黑豬場負責人、種豬場年輕第二代、集團養豬育種幹部、動科所博士與高農教師等等，可說來頭不小，臥虎藏龍，講師群上課精湛生動，學員們上課也精神奕奕，課後學員與講師提出問題互相討論，同時感謝講師群對課程的講解，讓本次訓練班順利圓滿落幕。



基因選種進階選修班學員上課情形

吳明哲組長講解「種母豬配種哺乳性狀之檢測技術：哺乳」課程

新竹分所 ● 梁世祥/報導 ● ● ●

## 飼料作物組 102 年第 1 次學術研討會

由本所飼料作物組每年規劃的 2 次芻作組學術研討會，邀集各單位與芻料相關研究同仁共同參與，今年度第 1 次學術研討會於 5 月 16 日在本分所 2 樓會議室舉辦，由許福星組長與張菊犁分所長共同主持，施意敏副研究員協調聯絡，邀請苗栗改良場水稻栽培與育種專家張素貞研究員與 10 餘位酪農朋友踴躍參與，全程聆聽。

本研討會先由總所林正斌博士報告「水稻品種利用為飼料作物之農藝性狀及青貯品質之評估」；接著由總所蕭素碧博士報告「尼羅草新品系 A2 介紹」；本分所施意敏副研究員報告「活化休耕地種牧草有賺有領」；恆春分所張敏郎助理研究員報告「鎘對水稻過氧化同功異構酶基因表現之影響」；總所李姿蓉助理研



張菊犁分所長(左)與許福星組長(右)主持芻料作物組學術研討會



學術研討會會場

究員報告「高品質狼尾草台畜草三號之生產及利用」；恆春分所游翠鳳助理研究員報告「接種不同乳酸菌株對全株水稻青貯發酵之影響」。與會人員均對各項議題熱烈討論，值此全球氣候暖化及進口飼料價格不斷上漲的同時，國內研究人員及業者乃極尋求國產芻料與飼料替代品，期能降低畜禽戶飼養成本，顯示國產芻料的研究進展與畜產經營成本息息相關，是國內持續推廣活化休耕地種植芻料作物的好消息。

秘書室 ● 王秀娟/報導 ● ● ●

## 秘書室文書新出爐書記林桂棻小姐報到

林桂棻小姐經 102 年考試院舉辦之初等考試 5 月 10 日放榜分發至本所秘書室擔任文書工作，桂棻可愛乖巧，是在地的台南姑娘，高中畢業於台南女中，大學畢業於國立台北師範學院，唸的是中文系，原本生涯規劃是要當一名作育英才的人師，但受到少子化的影響，遂轉換跑道，目前未婚，相信考進公職，其身價也水漲船高，以下是她的自我簡介。



林桂棻小姐

大家好！我是林桂棻，很高興能與大家成為同事，我畢業於國立台北師範學院，歷經短暫的代課生涯之後，因緣際會之下接觸到電腦繪圖，於勞委會台南職訓中心受訓半年之後，取得丙級電腦輔助立體製圖的職業檢定證照，正式投入業界從事工業繪圖的工作，主要工作是塑膠模具的繪圖與電腦輔助銑床加工。雖然每每看到加工成品時都有莫大的成就感，但近年在全球經濟衰退的影響下，傳統製造業的發展前景有限，故而思考轉換跑道的可能，有感於進入公部門服務是可以投身一生的志業，便全力投入國考的行列。能順利通過初等考試，取得這張通往康莊大道的門票，實屬幸運，能分發到畜產試驗所與大家共事，更是三生有幸。我的興趣是攝影、看電影，學生時期也曾加入過口琴、排球等社團，雖然都已荒廢一段時日了，還是歡迎大家一起來交流指教。

## 高雄市養豬協會參訪本組廢水處理場

高雄市養豬協會一行人於5月15日蒞臨本所，參訪本組廢水處理場實際運作情形。當天由蕭庭訓博士導引參觀，首先簡介三段式廢水處理流程，而後針對厭氣發酵、曝氣池、污泥處理等各項細節進行深入探討解說，並實際帶領參觀廢水處理場，廣泛討論各項設施之規劃緣由及其主要的作用機制。參訪過程中雙方對於廢水處理場實際應用層面進行多面向交流，亦更進一步瞭解廢水處理的功用及重要性。訪後高雄市養豬協會十分感謝本組為此次參訪所作的安排與解說，並希望未來能就相關議題作進一步請益與交流。



蕭庭訓博士簡介三段式廢水處理流程



參訪廢水處理場運作情形

## 珍愛地球與確實做好環保

呂秀英/報導 ● ●

自古諺語：「天無照甲子，人無照天理」，今年五月梅雨季節，台北天空竟然下起冰雹與颶大風，台東卻颶焚風，這麼奇怪的天氣，就是氣候變遷溫室效應的結果，乃因工業發達、社會進步，汽機車排放太多的二氧化碳與工業產品造成的污染，因此政府一再宣導希望舉國上下共同做好垃圾分類、減量垃圾與資源回收，畜產試驗所環境優美，大家在優美環境下工作應該要珍惜與自豪，我們是否曾經設想過如果有一天台南市新化區公所不設定點子母車收垃圾的情景？曾經新化區公所因為本所沒有做好垃圾分類而要停止放置子母車收垃圾，幸經本所秘書室前往溝通才答應繼續放置子母車收垃圾；因此新化牧場社區義工隊長呂秀英博士帶領義工們努力做環保，每2個月抽空做資源回收，我們應該要好好感謝義工們任勞任怨的做環保，最好的方法就是期望本所同仁與社區住民今後要共同努力做好資源分類，不可回收的玻璃、保麗龍則放在福利社旁，便當沒吃完的廚餘放

在廚餘桶，勿放入紙盒與回收箱發臭。尤其新化區公所於5月2日由李耀州課長率同里幹事來本所牧場社區做資源回收觀摩及督導資源回收，當場立即選擇本所牧場社區與統一花園社區代表新化區角逐台南市資源回收徵選比賽，並指示9月前不定時抽查本所社區資源回收場，是否依照資源回收場標誌做好分類，如錯放分類將予以扣分，本所牧場社區回收場除了社區居民尚有辦公廳資源回收拿到此處，因為曾經發現過好幾次同仁沒有確實做好



美輪美奐的新化牧場資源回收場

分類，例如將垃圾、紙、塑膠用黑色塑膠袋包起來丟進紙類回收箱，甚至便當盒有廚餘，因此義工們在處理資源回收時發現長滿蟲，為爭取牧場社區名譽及怕影響到新化區公所清潔隊至本所收垃圾之意願，請本所同仁確實做好資源分類與回收。此外由於噴灑除草劑除了影響空氣品質，更重要的是毒素會滲透到地下水源與影響環境生態，建議請宿舍區以割草方式整理環境，路邊等公共區域也希望勿以除草劑方式整理環境，大家一齊來維護環境生態，救地球避免溫室效應擴大，留給後代子孫一個良好的生活環境。

人事室 ● 陳姿含/報導 ● ● ●

## 人事訊息

- 一、本所營養組助理研究員洪靖崎於102年4月19日自台北市產業發展局調至本所。
- 二、本所秘書室書記林桂棻為102公務人員初等考試錄取人員，並於102年5月14日報到接受實務訓練。

## 政令宣導與人事法規

- 一、公務人員保障暨培訓委員會函以，建請對於主管人事法規命令或行政函釋，除有明確法律授權依據或重大事由所必要外，應儘量避免溯及既往生效，以維法律秩序安定性及信賴保護原則。
- 二、銓敘部函以，有關各大專校院教師借調至行政機關擔任有給專任職務者，於借調期間返校義務授課，宜以「公出」方式登記。
- 三、行政院102年5月1日院授人培字第10200330582號函規定，有關「行政怠惰」之意涵為「公務人員除應執行法令及政策外，亦應本於文官核心價值及公務人員服務守則之精神，對行政或業務問題預為防杜其發

生，因怠於作為，而導致不良後果發生者」。為免有前述怠惰之情事，並提升為民服務品質，下列強化公務人員積極任事之具體做法，併請參考：

(一) 加強訂定業務標準作業程序。

(二) 確實執行各項案件時效管制措施。

(三) 加強公務人員為民服務、同理心、廉政、倫理、溝通等方面之訓練。

(四) 對於具體為民服務良好之案件應予以獎勵或公開表揚。

四、行政院修正「中央各機關學校員工文康活動實施要點」第二點及第四點，規定文康活動不包括藝文研習及社團研習。文康活動辦理時間以利用休閒及例假日為原則；在不影響機關業務正常運作下，得利用辦公時間舉辦。利用辦公時間舉辦之文康活動，參加人員除代表機關參加藝文、體能競賽活動外，均不得以公假登記。

五、行政院人事行政總處修正「行政院選送優秀公務人員國外進修執行作業規定」部分規定，相關規定請參照本所人事室服務網/法規查詢/法規訊息。

## 福利服務與文康活動

一、國家文官學院「文官 e 學苑」自即日起開放「自我學習能力檢核」功能，包括：策略力、溝通力、計畫力、團隊力、領導力、應變力、社會力、公民力、管理力及成長力等 10 個向度，除可瞭解自我能力強(弱)項外，亦將依施測結果，提供建議學習數位課程名稱，以供受測者後續選課參考，俾適時補充不足之工作知能，請同仁踴躍參加。

二、公平交易委員會等 9 個機關共同辦理「戀夏幸福曲」102 年未婚同仁聯誼活動，共辦理 4 梯次，報名日期自即日起至 102 年 7 月 24 日止，請未婚同仁踴躍報名參加。

恆春分所 ● 黃淑惠/報導 ● ● ●

## 有朋自遠方來

創立於 1953 年的美國艾森豪獎金會以「透過人與人之間的了解來促進國際文化交流」為宗旨，期使國際間的了解與互動，進而促進經濟繁榮及世界和平為目標，因而建立每年由該會贊助費用，遴選各國各界具有高度學識涵養且對該國有相當貢獻的



Polly M. Ruhland 博士(左 3)與恆春分所同仁合影成

青年領導者，出國交換訪問考察三至九個月之研究計畫。2013 年該計畫獎金得獎人 Polly M. Ruhland 博士於 5 月 1 日偕同其夫婿在艾森豪獎金中華民國協會李維真小姐陪同下參訪恆春分所，Ruhland 博士是美國牛肉發展研究協會執行長，負責牛肉驗證推廣、教育及研究計畫，此次來台希望能尋求多多了解美國及其對等輸出之亞洲國家之牛肉產品市場之品牌推廣及差異性。當天由分所長作簡報，主要內容為肉牛飼養歷史及成果、目前肉牛產業現況及未來發展，希望能提供 Ruhland 博士對台灣肉牛相關業務之認識有所裨益。

## 後龍鎮農會畜產產銷班來訪

5 月 9 日天氣晴爽舒適，正是出外踏青覽勝的好日子，下午 2 點左右，遊覽車載著遠從苗栗來的貴客造訪本分所，他們是後龍鎮農會畜產產銷班的班員，一行 30 人由鄭漢池股長帶隊前來參觀，大夥兒開心地在本分所 AI 中心廣場前合影，接著由黃分所長親自為他們作簡報，隨後大家自由參觀，可惜的是本牧場現因防疫期間而無法開放牛羊舍供參觀，所以大家只能遙望遠處山坡牛羊吃草的美姿罷了，不過，墾丁美麗的風光，蔚藍的天空也值得大家駐足欣賞一番了！



後龍鎮農會畜產產銷班的班員在恆春分所 AI 中心廣場前合影

## 台東種畜繁殖場 ● 章嘉潔/報導 ● ● ●

### 叫我證照達人

台東種畜繁殖場經營系技工古文德先生，奮發向上考上多人夢寐以求的證照，證明只要努力就會有所收穫，於工作之餘傾心投入，成績卓著，獲此殊榮，於此分享榮耀!!!

54 歲從不放棄求學決心，參加證照檢定考試，他全力以赴，毅力也讓人感動，印證只要肯努力就會有所收穫。他手上有 6 張證照，甲、乙級



牛棚認真工作大帥哥

廢水處理專責人員，乙級廢棄物處理技術員，乙級勞工安全衛生管理技術士，丙級中餐烹調技術士，丙級烘焙技術士等堪稱是證照達人。

古文德先生說，在這麼多張證照中，拿到第一張證照，之後平均每年都可以拿到，他覺得勞工安全衛生管理最難考，而未來還要考幾張？他毫不遲疑地回答「沒有上限」，因為為了工作充實能力是必要的，養成終生學習的習慣，個人不易被時代所淘汰，且能隨時保有競爭優勢。

宜蘭分所 ● 張怡穎/報導 ●●●

## 環境保護由你我身邊做起

因國內環保意識抬頭，為增進全民環境倫理與責任，政府特於民國九十九年制定環境教育法，而報章媒體上關於環境維護、永續經營等議題論述亦如雨後春筍般地出現。這些字彙對大家而言並不陌生，但如何將環境議題轉化至每個人生活中隨處可著力的行為加以實踐，又是另一課題。由於臺灣四面環海，海洋對於我國的重要性不言可喻，然而長期



黃振芳分所長帶領所有宜蘭分所同仁進行淨灘活動

嚴重的海洋垃圾問題已不容忽視，因此宜蘭分所特別於5月2日下午進行環境教育活動，全體同仁總動員至五結利澤海灘進行淨灘活動。從分所出發步行不需20分鐘，穿過微彎的小路，一大片的沙灘與無邊無際的大海便映入眼簾。雖然當日雲層較厚，但遠處仍可見到龜山島的身影。然而與此美景毫不相襯的各式各樣的廢棄物，如萬年不化的塑膠袋、保特瓶、瓶蓋、保麗龍，銳利到令人心驚膽跳的鐵片、玻璃碎片，破棄不用的浮標及漁網卻硬生生地散布於沙灘上。這些各式各樣海洋垃圾除了有礙觀瞻，甚至可能漂洋過海至距臺灣5,000公里遠之中途島，導致島上信天翁誤食而大量死亡之生態浩劫。思及此處，同仁們趕緊拿出預先準備好的飼料袋動手撿拾，在辛勤揮汗後，最終淨灘之收穫竟有滿滿一卡車，而海灘也得以稍稍回復其應有的面貌。淨灘活動不單只是撿垃圾，除了清潔環境、提高生活品質，更重要的是透過實際的淨灘行動，使我們重新省視我們生活的環境，了解個人、社會及環境之依存關係，進而形成參與環境議題的起點，讓環保不再只是口號。也期許大家皆能將這樣的精神推己及人，共同發揮公德心維護美好的環境，使臺灣豐富的生態得以永續留存。

## 分所研究人員專題討論開跑

常言道「活到老，學到老」，尤以研究人員更不可閉門造車，應讓自己隨時像塊海綿般吸收新知，維持對專業領域之敏銳度，才能讓自己的試驗持續與世界接軌。為此黃振芳分所長特地規劃專題討論時間，供研究人員進行專題討論及試驗進度報告。然而原第一次的專題討論時間為5月15日，不巧因同仁各有行程，遲遲無法敲定全部同仁共同在所時間，最終底定於5月29日進行第一次專題討論，由蘇晉暉助理研究員與鄭智翔助理研究員揭開序幕。雖然需從行政、試驗工作中額外抽出時間準備報告，但專題討論不但可確認自身的學習效果、磨練發表應詢之能力，自同仁的報告中也可得到各個專業領域的新知、建議，或許還可意外找到自己平時未能發現的盲點，想來真是令人期待啊！

### 高雄種畜繁殖場 ● 梁桂容/報導 ● ●

## 消防安全防範未然

高雄場於102年5月30日(四)舉辦上半年度「消防安全講習」，在本次的講習中特別邀請屏東縣內埔消防隊的連和吉消防設備士擔任講師，來為本場同仁介紹如何在災害發生時，啟動自衛消防組的應變機制，包括滅火班、通報班、避難引導班、安全防護班及救護班。近年全球氣候變遷，極端氣候發生頻率增加，強度也日益增大，台灣因氣候、地理及地質條件特殊，加上人為過度開發，使環境變得更加脆弱，讓台灣暴露於天然災害與人為災害威脅之下，透過定期舉辦此類講習及演練，不僅是為提高大家的警覺性，於災害發生時也能有迅速應變的能力。



本場同仁進行滅火演練

在講習課程內容上，對於滅火器、室內消防栓、緩降機及救助袋的使用上均有詳盡的介紹，相信經過本次講習及滅火器實際操作練習後，本場同仁對於相關器材的操作具有更深入的認識與熟練性，同時更能深切瞭解預防勝於災害發生後的處理，提升日後對於災害應變的觀念，當真正災難發生時皆能保持鎮定並依訓練時之演練完成整個疏散及救災的過程，確保達成降低環境災損及維護人員安全的最高原則。

## 花蓮縣新城鄉養豬產銷班班會

5月22日，筆者與塗建銘主任、技工吳斌劍先生參加新城鄉養豬產銷班班會。花蓮縣以無毒農業著稱，畜牧業更發展出獨到的飼養模式，生產具有天然健康特色的產品。而新城鄉的養豬業者近年來開發利用酒糟添加於飼糧中餵豬，不僅降低了飼料成本，更



花蓮縣新城鄉養豬產銷班班會討論防疫事項

有效的增進豬肉的風味，使『酒糟豬』成為花蓮的特色產物。此次班會除了班員間進行交流之外，花蓮動植物防疫所也藉此機會宣導滅鼠防鳥的重要性，老鼠與野鳥除了會造成飼料的汙染與損耗，更是疾病的主要帶原者，尤其近來禽流感的疫情風聲鶴唳，確實的防疫更顯重要。

本場雖然已將大部分的養豬業務回歸總所，但藉由定期的班會讓我們有機會能了解業界的現況與第一線養豬戶所面臨的問題，我們也樂於盡我們所能為養豬戶們尋求解決之道。此次的班會，養豬界的前輩們針對花蓮新城地區的產銷制度進行討論，並交換豬場防疫措施上的心得與因應飼料價格高漲的對策，讓我們獲益良多。

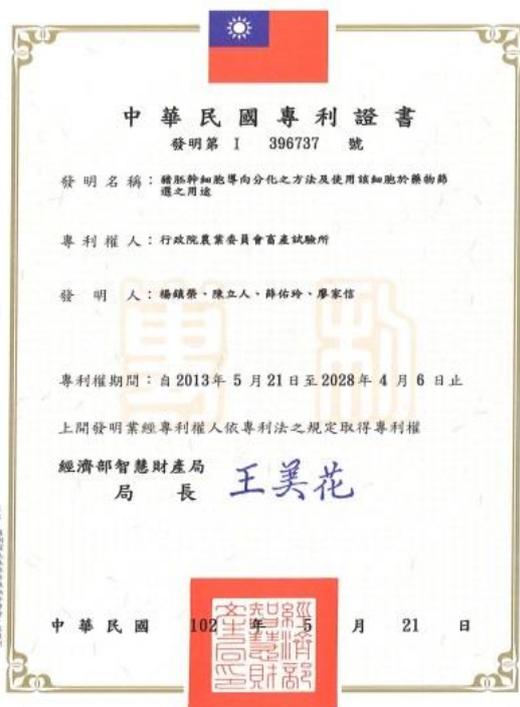
## 恆春分所楊深玄副研究員指導羊肉分切

5月29日，恆春分所楊深玄副研究員應本場邀請前來指導吉安山羊之屠體分切。花蓮場所執行的吉安山羊命名計畫需進行有關屠體分切的資料補充，因此特地邀請楊副研究員前來進行山羊屠體分切的示範。吉安山羊為肉用羊種，在屠宰場放血屠宰後隔夜冷藏，再依各個部位進行分切，並且配合台灣人的喜好，羊肉屠體以帶皮者為標準。楊副研究員一面俐落的將全羊大卸八塊，一面仔細的解說分切的要點，計畫主要執行者莊璧華主任在一旁勤做筆記，此次的分切示範給我們大家上了寶貴的一課。



傳統山羊屠體分切

## 豬胚幹細胞誘導分化技術獲得中華民國發明專利



豬胚幹細胞誘導分化技術獲得中華民國發明專利證書。

豬胚幹細胞之神經定向誘導分化技術，委託惇安智慧財產管理股份有限公司的協助申辦下，於 102 年 5 月 21 日以專利名稱「豬胚幹細胞導向分化之方法及使用該細胞於藥物篩選之用途」，獲得中華民國發明專利，專利證號為「發明第 I 396737 號」，發明人為楊鎮榮博士、陳立人組長、國立中山大學生物醫學研究所薛佑玲副教授，及花蓮慈濟綜合醫院研究部實驗研究組廖家信組長，專利期間為 15 年。本案件係利用直接誘導技術進行豬胚幹細胞之神經特异性分化，提供高效率的胚幹細胞分化成神經細胞方法，對於胚幹細胞於在生物醫學研究與細胞移植療法發開應用等領域，均極具潛力與價值。

## 政風室摘錄自內政部警政署刑事警察局網站

### 反詐騙宣導—臉書上找真愛，小心掉入陷阱！

#### 一、詐騙犯罪手法

想在臉書上找真愛，卻成了網友眼中的肥羊！新北市一名就讀國立大學的林姓男大生，在臉書上看到胡姓女子的照片，透過好友連結功能，把對方加為好友，經常傳訊息問候，兩人相談甚歡，還以「老公、老婆」相稱，曖昧了一陣子後，對方開始以各種千奇百怪的理由向男大生借錢，前前後後騙了 25 萬元。

迷濛的眼神、嘴巴微微嘟起，擺出性感 POSE，臉書上這張女網友的火辣照，讓一名 27 歲就讀國立大學的男大生，看了好心動，透過臉書好友連結功能，把 23 歲的胡姓女子加為好友，沒想到一步步走向陷阱。男大生指控，今年 4 月開始，丟訊息跟她問好，對方原本熱情

回應，先說自己大學畢業，在融資公司上班，兩人曖昧了一陣子，臉書上還以老公、老婆相稱，隔沒多久，胡姓女子開始裝可憐，說自己手頭緊要借 3 萬元，接著又謊稱錢包掉了，還把爸爸拖下水，說父親酒駕要繳罰款，討錢的理由千奇百怪，前前後後得手 25 萬元。林姓男大生表示：「跟這個胡姓女子見過一次面，後來多次說希望再跟她見面，但胡女以各種理由推諉，所以認為不對勁。」為了借錢討胡姓女子歡心，男大生刷爆了好幾張信用卡負債累累，對方竟又故技重施，這次的理由更扯，說親友持有「槍」被警方查到，急需保釋金 1 萬元，會請朋友跟他拿，男大生趁著交錢時，急 CALL 警方到場逮捕車手，才發現竟是胡姓女子的男友及友人，3 名嫌犯供稱，沉迷於網路遊戲，又沒錢買點數，才會找對象下手，男大生想在臉書上找真愛，卻成了女網友眼中的肥羊。

## 二、預防方式

刑事警察局呼籲，網路交友暗藏可能損及人身及財物安全之陷阱，過程中若遇網友提及金錢援助或違常之利益贈送時，就必須提高警覺，對方如何動之以情，自己仍需保持理性，不輕易受其影響，才是防範網路交友詐騙事件有效之道。如果民眾對於臉書詐騙手法有任何疑問，歡迎撥打 165 反詐騙諮詢專線詢問。

※ 本所檢舉貪瀆專用信箱：台南市新化郵政第三十四號信箱

※ 本所檢舉貪瀆專線：(06) 5911848

※ 本所檢舉貪瀆傳真：(06) 5912832

提升全民反貪意識，廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586

營養組 ● 李免蓮/報導 ● ● ●

## 新飼料廠興建系列報導

本所新飼料廠於民國 102 年 4 月 24 日隆重舉行開工動土典禮，隨後工程動工了，在原地的「營養系小動物室」及多棟家禽試驗場也一舉拆除。看到圖中的小動物室，多少研究人員在此完成了他(她)的試驗計畫？研究論文？多少員工在此度過了他(她)的青春歲月？這些景像，連「百年畜牧風華」中都沒有出現過的相片，是否勾起了您的回憶？這裏是家禽營養試驗主戰場，也曾做過豬、羊的代謝試驗，即使有了「營養大樓」，這裏也一直是營養組的試驗重地，大家看到消毒池後方兩旁的草皮，那上面曾有蔡



小動物室是早期的營養系系館



多年經營，試驗場區具有相當規模



拆除前留影為念。左起：施柏齡、李免蓮、廖宗文



新飼料廠地基開挖

雲卿先生種的芒果樹，我們曾經包過袋子，也曾採收過，如今這些都已成回憶。在拆除前的最後一刻，我們留下一張張照片，那包含了許許多多過去的人與事，我們心存感恩也略略感傷，感傷那幾十年的相處之情將只能回味，感恩這片土地將給予未來的研究帶來更佳的理想與幫助。

新廠動工了，大家可以看到那建立起的堅固地基，她正一步一步地邁向我們的理想。我們謹以此系列報導來告訴所有關心本所的同仁們，畜產試驗所的向前努力。

大江東去浪淘盡，灰飛煙滅後，一代新人換舊人。

## 恭禧阿貴兄三子完成人生大事

飼料廠的運將大哥鄭金貴先生，掌握著飼料車的方向盤，為運送所裡大大小小禽畜的三餐飲食而辛勞。阿貴兄育有三壯丁，在5月19日的好日子，鄭家三公子伯昌與美麗大方的庭瑜小姐舉行結婚典禮。宴席中收到總統的祝賀信，並恭請所長致賀詞，台南市議員與立法委員也都到場祝賀，使婚禮更是隆重。為人父母者，就是期盼兒女早日長大，找到好的另一半，成家立業，再添幾個小孫兒，一家幸福快樂。娶了媳婦就是多了



俊男美女，佳偶天成

個女兒，在全生兒子的鄭家，真高興又多了一位女兒，以後不怕沒人可撒嬌囉！恭喜呢！

技術服務組 ● 練慶儀/報導 ● ● ●

## 農民學院訓練課程開跑囉!

為使牧業專業農民有終身學習的管道，同時也希望讓社會大眾進一步認識畜牧產業；農民學院畜產訓練中心本年度規劃一系列的培育課程，從入門班、初階班、進階(選修)班到高階班共計 10 班，課程內容更全面性地涵蓋 8 項牧業產業(豬、牛、羊、雞、鴨、鵝、鹿、兔)，可說是傾聽農民的心聲，一次大大滿足農民的需求！以往本所大多將培訓能量灌注在專業農民身上，所規劃的訓練課程也多以技術性層面的動物飼養管理及繁殖相關課程為主。近年來從網路傳出有關畜產品的不實、怪謬消息不斷，實有必要讓國人了解畜牧產業生產概況以及經營模式；因此，本年度特地規劃 2 梯次的牧業入門班，招收對象為一般社會大眾，目的是希望能藉由培訓課程讓國人了解畜牧產業，並進而了解產業可愛之處。第 1 梯次的牧業入門班已於 5 月 30 日結訓，本梯次不只報名踴躍(報名人數高達 50 名，只錄取 30 名)，學員反應也非常熱烈！第 2 梯次的課程也將於 8 月 6 日開課，忱致歡迎非從事畜牧產業的民眾踴躍報名參加！



牧業入門班學員於綠盈牧場體驗餵小牛活動



牧業入門班學員於較室上課情境

## 102年第2季學術研討會

羅國棟/報導 ● ● ●

102年第2季學術研討會於5月14日在技術服務組二樓視聽室舉行，首先由技術服務組陳添福代理組長、恆春分所黃政齊分所長、宜蘭分所黃振芳分所長3位分享“出國報告”。下午接著由中興大學土壤環境科學系楊秋忠教授講述快速處理有機廢棄物製成有機質肥料之創新技術；臺灣大學動

物科學技術學系徐濟泰教授講述從全球氣候變遷看山羊產業發展的利基；臺灣大學動物科學技術學系蘇和平教授講述家禽副產物利用之現況與未來。



黃英豪所長(左)與臺灣大學動物科學技術學系蘇和平教授(右)



鄭裕信副所長(左)與恆春分所黃政齊分所長(右)



鄭裕信副所長(左)與宜蘭分所黃振芳分所長(右)



鄭裕信副所長(左)與中興大學土壤環境科學系楊秋忠教授(右)



鄭裕信副所長(左)與臺灣大學動物科學技術學系徐濟泰教授(右)



鄭裕信副所長(左)與技術服務組陳添福組長(右)

## 產業組 ● 邱智偉/報導 ● ●

### 可愛的桃園豬

由於產業組所飼養的桃園豬族群小，易近親繁殖，為了防止未來近親繁殖所造成的近交衰退效應，5月中旬，二股邱智偉及林進隆兩位同仁前往花蓮場及台東場，希望在現有桃園豬族群中，挑選是否有可引種的個體。

桃園豬外觀體型特徵：



本地桃園豬的模樣

1. 體軀呈長方形，背毛黑少且粗，頸部至背部有剛毛，公豬尤為明顯。
2. 背凹陷、腹大而下垂，母豬懷孕後期甚至於腹部拖地。
3. 四肢粗短健壯，前肢直立，後肢飛節以下稍向前傾，臥繫蹄大堅實且分蹄明顯。
4. 三、四月齡開始有皺襞，隨年齡增長日趨明顯，肩部有明顯皺襞型如盾甲。
5. 頭短而肥滿，其顏面平廣且皺襞明顯；耳大前垂、鼻鏡黑、尾根膨大下垂。

5月16日上午06:00與配種舍技工同仁林進隆先生從所裡出發，沿路上陣雨不斷，於下午15:00抵達目的地花蓮種畜繁殖場。與花蓮場莊璧華主任碰面後，換裝進場選豬。乾淨的場區、笑容和藹的技工阿伯，是我對花蓮場的第一感覺。

雖然這次任務沒有選到中意的桃園豬，但花蓮場、台東場的防疫工作及乾淨的牧場環境讓我印象深刻。17日早上下著大雨抵達台東場，與黃敏雄主任短暫問候後，隨即與張之維助理研究員進場選豬。寬大明亮的更衣室，經過層層關卡換裝(在緩衝區、登記簽名、手部消毒後再換上拖鞋入更衣室、換上防護衣、手套、口罩)，方可進入現場工作區；畜舍建在斜坡上，走在場區可欣賞台東平原，這樣的工作環境，只有台東場的同仁有這樣的福利。中央山脈的連綿山峰及花東縱谷平原的田園景色也都盡收眼底。有空；來走走喔！



花蓮場現場



台東場現場入場程序圖



台東場現場更衣室

## 熱鬧5月澎湖工作站

5月份澎湖天氣開始轉熱，春天天氣果然如後母心，連續的烈日幾天轉眼就大雨，不過大概是因為每週一、四綻放的花火，澎湖的遊客越來越多，而我們澎湖工作站的訪客也變多。這個月有動物小組委員查核，澎湖縣農漁局新任的農牧課課長來訪，總所及退休長官來澎湖遊覽，此外每半年固定的口蹄疫防疫工作也在這個月進行。

### 1. 動物小組查核

在幾經曲折的訂機票跟訂房過程，動物小組委員林秀蓮助理研究員在5月6日抵達澎湖，一下機就馬不停蹄地趕到工作站查核，委員特別讚賞本站工作日誌紀錄詳實及畜舍消毒防疫落實，並建議本站羊舍遮陽棚鐵皮受損待有經費應盡速修復，俾利動物飼養正常運作。幸蒙營養組支援本站經費，已請廠商估價近日會進行整修工程。



呂明宗主任(左)與動物小組委員林秀蓮助理研究員(右)

### 2. 總所及退休長官來澎湖遊覽

5月10日上午有總所退休長官來訪，資深或已退休總所前輩夫妻檔共6對來澎湖遊覽時，順訪本站。長官夫婦們非首次遊澎，經驗老到的他們選擇比較不熱的五月天來玩，原本擔心連日的陰雨壞了遊興，恰巧在他們來訪這天開始連續出了幾天的太陽。老馬識途的長官們來站跟大夥話家常，並分享一些經驗，在稍作歇腳後，便開車繼續往南遊歷，謝謝他們的傳承，也歡迎大家蒞澎時來站參訪。



總所及退休長官來訪(6對夫妻)

### 3. 澎湖縣農漁局新任的農牧科科長來訪

5月28日上午澎湖縣農漁局畜牧主辦張康芝偕同新任的農牧科高秀銖科長拜訪本站，雙方相談甚歡。由於新任科長原非畜牧專長，本站呂主任就過去30年澎湖縣畜牧產業發展及現況做說明與建議；期間高科長就銀合歡剷除後飼養牛隻可行性與主任交換意見，並協助提供廢耕地整

地種植牧草之機械需求及成本評估，俾作參考。

#### 4. 口蹄疫防疫工作

為防範口蹄疫，牛羊每年需做 2 次防疫，本站目前飼有台灣黑山羊及聖達牛，皆在防疫範圍，本站因人員編制較少，亦無獸醫，因此委請澎湖縣家畜疾病防治所獸醫協助。5 月 10 日上午 9 點，防治所工作人員一行 5 人抵達本站，分成兩組人馬：3 位獸醫加上羊舍大哥 2 人，進行羊隻的注射；牛隻頭數較少，由 2 位獸醫負責，並由牛舍大姊協助趕牛。因為本站牛隻採放牧，據聞過去在大草原上運動追牛，還要練吹箭；因此本次防疫一約好時間，就請牛舍大哥大姊當天一早就先把放牧的牛群趕回舍內，再搭配大哥自己設計平常用來鑽牛鼻環的狹欄，工作順利快速地完成，也不用擔心奔跑時被牛屎絆倒。只有一隻剛離乳小公牛，牠因體型較小，木材隔的狹欄無法阻隔，加上受驚，最後只好出動吹箭來擺平牠，不過在吹的同時他也躍出了圍籬，聽說後來找牠還找了很久，在百般折騰下終於完成任務。



口蹄疫疫苗注射(羊)



呂明宗主任與澎湖縣農漁局農牧科高秀銖科長(右 2)、畜牧主辦張康芝(左 2)來訪



吹箭-口蹄疫疫苗注射(牛)

### 畜試所訊第 275 期

2013 年 06 月 25 日出刊

總編輯：陳添福

執行編輯：陳水財

編輯委員：郭卿雲、蕭振文、王斌永

羅國棟、練慶儀

行政助理：陳素真

版面及網頁設計：馬和濱